

財團法人中華民國對外貿易發展協會 函

地址：11012臺北市基隆路1段333號6樓
傳真：02-2757-6653
承辦人：市場拓展處 施懿倫
電子郵件：sandrashih@taitra.org.tw
聯絡電話：02-2725-5200 分機：1856

受文者：台灣區車輛工業同業公會

發文日期：中華民國109年1月8日
發文字號：外研字第1092400062號
速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文 (109D000220_109D2000174-01.jpg、109D000220_109D2000175-01.pdf、
109D000220_109D2000176-01.pdf、109D000220_109D2000177-01.pdf)

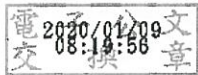
主旨：本會本(109)年服務廠商新方案－「2020年小型機動拓銷團」提供廠商快速且彈性連結海外買主，請惠予周知貴單位會員廠商踴躍報名參加，請查照。

說明：

- 一、為協助我國業者爭取商機，本會規劃本年由本會63個駐外單位在其駐在國家辦理洽談會，1家即可成行，1團不超過3家廠商。
- 二、檢附活動EDM、參加作業規範及各市場國家別如附件，請參考運用，或洽活動網頁連結：<https://events.taiwantrade.com/TRA2GM-2020>。

正本：全國各產業公協會

副本：本會桃園辦事處、新竹辦事處、台中辦事處、台南辦事處、高雄辦事處



財團法人中華民國對外貿易發展協會

【新南向市場】施懿倫 02-2725-5200#1856 | sandrashih@taitra.org.tw

印尼 (雅加達); 菲律賓 (馬尼拉); 泰國 (曼谷); 馬來西亞 (吉隆坡); 新加坡 ; 越南 (胡志明市); 緬甸 (仰光); 印度 (清奈、新德里、加爾各答、孟買); 孟加拉 (達卡); 斯里蘭卡 (可倫坡); 澳大利亞 (雪梨)

【歐美日韓中國大陸】楊蔚明 02-2725-5200#1857 |

mandy777@taitra.org.tw

德國 (杜塞道夫、慕尼黑); 英國 (倫敦); 荷蘭 (鹿特丹); 法國 (巴黎); 義大利 (米蘭); 西班牙 (巴塞隆納); 美國 (芝加哥、洛杉磯、紐約、邁阿密、舊金山); 加拿大 (多倫多、溫哥華); 日本 (大阪、東京、福岡); 南韓 (首爾); 中國大陸 (大連、上海、南京、北京、成都、武漢、青島、廣州、南寧、廈門); 香港

【新興市場】蔡欣育 02-2725-5200#1858 | hytsai@taitra.org.tw

匈牙利 (布達佩斯); 波蘭 (華沙); 羅馬尼亞 (布加勒斯特); 保加利亞 (索非亞); 烏克蘭 (基輔); 俄羅斯聯邦 (莫斯科、聖彼得堡); 巴西 (巴西); 墨西哥 (墨西哥); 哈薩克 (阿拉木圖); 伊朗 (德黑蘭); 以色列 (特拉維夫); 科威特 (科威特); 阿拉伯聯合大公國 (杜拜); 土耳其 (伊斯坦堡); 阿爾及利亞 (阿爾及爾); 埃及 (開羅); 肯亞 (奈洛比); 奈及利亞 (拉哥斯); 南非 (約翰尼斯堡)



財團法人中華民國對外貿易發展協會 「2020年小型機動拓銷團」參加作業規範

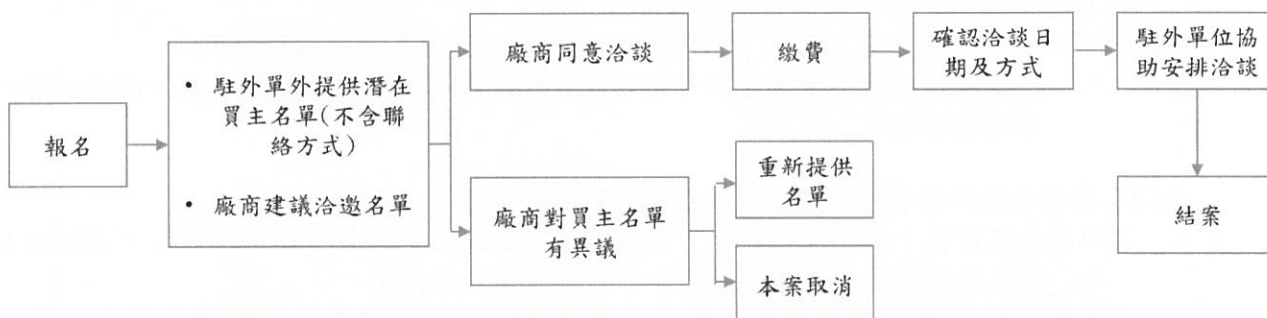
2019.12.31修訂

一、說明：

- (一)主辦單位：經濟部國際貿易局(下稱貿易局)
 - (二)執行單位：財團法人中華民國對外貿易發展協會(下稱本會)
 - (三)每團家數：1家即可成行，1團不超過3家廠商
 - (四)適用產業：不限產業，惟須經評估產品適銷性
 - (五)地區國家：本會駐外單位駐在國家
- (請參考本會63個駐外據點<https://www.taitra.org.tw/iframe.aspx?n=10>)

二、辦理方式：

- (一)本會臺北總部受理報名，並轉本會相關駐外單位執行
- (二)本會63個駐外單位協助安排當地洽談：
 - 洽談地點：本會駐外單位辦公室、下榻飯店或買主公司
 - 洽談買主家數：每案3至5家
- (三)辦理流程如下圖：



- (四)前置作業至少1個月，若當月或次月遇本會駐外單位執行之大型活動，本會有權延後辦理日期或建議其他拓銷地點

三、參加廠商資格：

- (一)參加廠商應依我國法律設立登記規定，並提供公司登記或商業登記證明文件影本、或其他非公司或商業組織之法人登記證明文件影本
- (二)過去參加本會辦理之國內、外貿易推廣活動並無列入不良廠商紀錄；

四、報名手續：

(一)報名方式：

1.線上報名:至本活動網頁(<https://events.taiwantrade.com/TRA2GM-2020>)報名頁，填寫報名資料。

(1)進入<https://events.taiwantrade.com/>；

(2)點選「2020年小型機動拓銷團」

(3)點選最後一行「我要報名」；

(4)請填入參加廠商資料後按「送出」。

2.紙本報名：以郵寄或傳真方式繳交報名表正本1份。

3.經本會確認參加廠商同意洽談名單後，本會將以書面或電子郵件通知繳費

(二)線上報名，填表完成後請一併繳交下列資料予本案聯絡窗口（如未繳齊，視為未完成報名手續）：具代表性之產品型錄（附產品說明書更佳），產品項目應明確，單一系列產品係指設計外觀、規格雖不同，但運用領域相同並列為同一HS CODE 8碼之產品；份數係依據報名表上所填寫擬拓銷國家數加一份計算（一份由本會留存）。

(三)本會聯絡方式：11012台北市信義區基隆路1段333號5樓市場拓展處歐洲組收，電話：(02)27255200，傳真：(02)27576831。承辦人聯絡資訊(依拓銷轄區)如下：

新南向市場 施懿倫#1856 sandrashih@taitra.org.tw

歐美日韓中國大陸 楊蔚明#1857 mandy777@taitra.org.tw

新興市場 蔡欣育#1858 hytsai@taitra.org.tw

五、參加相關費用及付款方式：

(一)報名費用：每家廠商每一案新台幣10,000元

(二)參加廠商負擔費用包含：

- 1.參加廠商須辦理工務簽證或可從事商務行為之簽證。
- 2.參加廠商之食宿、機票、交通、行李超重與因攜帶展示/樣品所發生之關稅等費用
- 3.若需聘用翻譯人員，費用由廠商自行負擔，駐外單位協助代覓。
- 4.租車(含司機)或計程車參考價格，費用由廠商自行負擔，必要時駐外單位協助代訂。
- 5.除上述費用以外其他臨時發生之費用
- 6.符合下列情形，參加廠商可免支付上述提及之拜會交通或翻譯費用：
 - 拜會或洽談地點為本會駐外單位所在城市時，並需用到交通工具，將由本會駐外單位派員陪同

(三)上開費用應以新臺幣即期支票或銀行電匯方式繳付。

- 1.即期支票付款：受款人抬頭為「財團法人中華民國對外貿易發展協會」，並加附劃線及「禁止背書轉讓」字樣，掛號郵寄本會活動承辦人收。
- 2.銀行電匯付款：請匯付至「合作金庫商業銀行股份有限公司世貿分行」，帳號為5056-765-767605，並註明本會繳款通知單號及參團活動名稱。

(四)本會僅負責發掘委辦廠商之國外潛在客戶進行媒洽工作，並擔任協調溝通與聯繫等工作，惟不介入參加廠商之洽商行為，對媒介結果亦不負任何保證結果。

六、參加廠商取消參加之處理：

- (一)如本活動因不可抗力因素，包括但不限於(1)自然災害，如颱風、地震、洪水、冰電等；(2)政府行為，如戰爭、政治干擾、政策變更、徵收、徵用、內亂、叛亂等；(3)社會異常事件，如罷工、暴動、恐怖攻擊等；(4)大規模傳染病、瘟疫等，而須變更或取消日期或地點...等情事，本會全額退費，惟不負擔機票、住宿等相關費用。
- (二)廠商如因故取消，但未於本參訪洽談活動開始執行日期前7天內(含例假日)通知因故取消者，不退回已繳之費用。

七、參加廠商應遵守事項：

- (一)參加廠商活動期間若發生任何不法行為，本會將列入不良廠商紀錄，並視情況於一至三年內不接受其參加本會任何國內、外貿易推廣活動，其情節重大者，本會有權永久拒絕其參加前開活動。

- (二) 安排專責人員與本會駐地專人隨時保持聯繫，俾利安排時程與買主進行視訊洽談。
- (三) 參加廠商於洽談會時，應著正式、整齊服裝，並遵守國際禮儀。活動結束後，參加廠商應適當處理其展示/樣品及宣傳品。
- (四) 參加廠商不得進行做任何損及國家、本會及其他業者利益或名譽之行為。
- (五) 參加廠商不得以「標示Made in China」之樣品、型錄等相關物品參加本活動。

八、其他:

- (一) 本作業規範如有未盡事宜，適用中華民國相關法律規定。
- (二) 本會得於不違反有關法令內，增訂補充規範。
- (三) 本規範如有疑義，其解釋權僅屬本會。

外貿協會推出全新服務 2020年小型機動拓銷團

快速成行 | 只安排洽談
不含參訪 | 洽談地點彈性

每團家數：1家即可成行，1團不超過3家廠商
適用產業：不限產業，惟須經評估產品適銷性
地區國家：本會駐外單位駐在國家
報名費用：每家廠商每一案新台幣10,000元
(以1城市為單位；旅宿、翻譯等費用廠商自付)
洽談買主家數：每案3至5家
其他資訊詳見參加作業規範

YOUR BUSINESS
MATTERS.

Contact

新南向市場 | 施懿倫

02-2725-5200#1856, sandrashih@taitra.org.tw

歐美日韓中國大陸 | 楊蔚明

02-2725-5200#1857, mandy777@taitra.org.tw

新興市場 | 蔡欣育

02-2725-5200#1858, hytsai@taitra.org.tw

進入報名網頁

<https://events.taiwantrade.com/TRA2GM-2020>

